

## **Cisco IP-telefon 7902G for Cisco CallManager**

Lisens og garanti

### **Hovedkontor**

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706  
USA  
<http://www.cisco.com>  
Tlf.: +1 408 526-4000  
+1 800 553-6387  
Faks: +1 408 526-4100







# Innhold

---

## **Komme i gang 1**

- Slik bruker du denne håndboken 1
- Internettadresser med tilleggsinformasjon 2
- Informasjon om sikkerhet og ytelse 2

## **Koble til telefonen 4**

### **Oversikt over telefonen 6**

- Knapper og maskinvare 6
- Forstå funksjonstilgjengeligheten 8
- Håndsett på og av 8

### **Grunnleggende samtalebehandling 9**

- Ringe 9
- Svare på anrop 9
- Avslutte samtaler 9
- Bruke Vent og Hent anrop 10
- Overføre en tilkoblet samtale 10
- Starte konferansesamtaler 11
- Viderekoble anrop til et annet nummer 12
- Bruke talemeldinger 13

### **Prioritere viktige anrop 14**

### **Tilpasse telefoninnstillinger 15**

- Justere volumet 15
- Angi kortnumre 16

**Åpne Web-sidene for brukeralternativer 17**

Logge på Web-sidene for brukeralternativer 17

**Feilsøke telefonen 18**

**Vilkår for Ciscos begrensede, ettårige maskinvaregaranti 19**



## Komme i gang

---

I disse avsnittene finner du informasjonen du trenger for å kunne begynne på bruke den nye Cisco IP-telefonen.

### Slik bruker du denne håndboken

Denne håndboken gir deg en oversikt over funksjonene som er tilgjengelige på telefonen. Du kan lese hele håndboken for å lære alt om funksjonene på telefonen, eller bruke tabellen nedenfor til å finne nyttige avsnitt.

<b>Hvis du vil...</b>	<b>Må du gjøre følgende...</b>
Lese viktig sikkerhetsinformasjon	Se "Informasjon om sikkerhet og ytelse" på side 2.
Bruke telefonen etter at noen andre har installert den for deg	Begynn med "Oversikt over telefonen" på side 6.
Koble telefonen til nettverket	Se "Koble til telefonen" på side 4.
Lære hva knappelampene betyr	Se "Knapper og maskinvare" på side 6.
Ringe	Se "Ringe" på side 9.
Sette samtaler på vent	Se "Bruke Vent og Hent anrop" på side 10.
Overføre samtaler	Se "Overføre en tilkoblet samtale" på side 10.
Starte konferansesamtaler	Se "Starte konferansesamtaler" på side 11.
Endre ringetone- eller samtalevolumet	Se "Justere volumet" på side 15.

# Internettadresser med tilleggsinformasjon

Du kan hente ned den mest oppdaterte Cisco-dokumentasjonen på Internett på følgende URL:

<http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm>

Du får tilgang til Ciscos Web-område på følgende URL:

<http://www.cisco.com>

Du får tilgang til internasjonale Web-områder for Cisco på følgende URL:

[http://www.cisco.com/public/countries\\_languages.shtml](http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml)

## Informasjon om sikkerhet og ytelse

### Installere og bruke telefonen

Les følgende sikkerhetsmerknader før du installerer eller bruker Cisco IP-telefonen:



#### Advarsel

#### VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret etter hver advarsel til å finne frem til oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.



#### Advarsel

Les installeringsinstruksjonene før du kobler systemet til strømkilden.



#### Advarsel

Deponering av dette produktet må skje i henhold til lokale lover og forskrifter.



#### Advarsel

Ikke arbeid på systemet eller koble til eller fra ledninger ved tordenvær.



#### Advarsel

For å unngå elektrisk støt må du ikke koble SELV-kretser (Safety Extra Low Voltage) til TNV-kretser (Telephone Network Voltage). LAN-porter inneholder SELV-kretser, og WAN-porter inneholder TNV-kretser. Noen LAN- og WAN-porter bruker RJ-45-koblinger. Vær forsiktig når du kobler til ledninger.

## Bruke ekstern strømforsyning

Følgende advarsler gjelder når du bruker ekstern strømforsyning sammen med Cisco IP-telefonen:



### Advarsel

---

**Dette produktet bruker bygningens egen beskyttelse mot kortslutning. Kontroller at strømbryteren eller sikringen ikke er større enn 240 V vekselstrøm, 10 A (120 V vekselstrøm, 15 A i USA) for faseledere (alle strømførende ledere).**

---



### Advarsel

---

**Enheten er laget for å virke sammen med TN-strømsystemer.**

---



### Advarsel

---

**Stikkontakten må til enhver tid være tilgjengelig, fordi den er den vanligste måten å koble fra enheten på.**

---



### Forsiktig

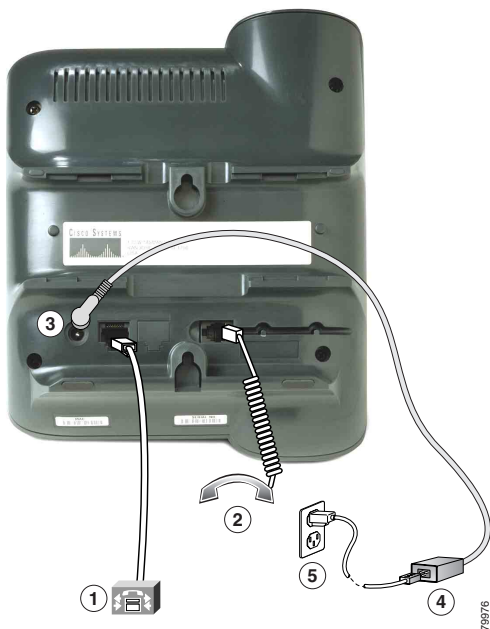
---

Bare bruk en strømforsyning som er godkjent av Cisco.

---

# Koble til telefonen

Systemansvarlig vil sannsynligvis koble den nye Cisco IP-telefonen til bedriftens IP-telefonnettverk. Hvis ikke, kan du se på bildet og tabellen nedenfor for å koble til telefonen.



<b>1</b>	Nettverksport (Ethernet) (10 BASE T)	<b>2</b>	Håndsettport
<b>3</b>	DC-adapporterport (likestrøm 48 V)	<b>4</b>	Strømkontakt med likestrømkontakt (Valgfritt. Kun nødvendig hvis strømmen ikke går via en Ethernet-tilkobling.)
<b>5</b>	Strømledning med vekselstrømsstøpsel. Benyttes hvis telefonen bruker ekstern strømtilførsel		

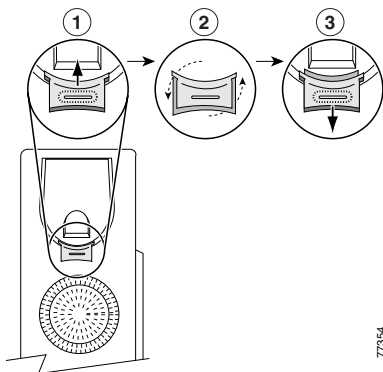


## Forsiktig

Hvis du har tenkt å bruke en lokal strømkilde for telefonen (i stedet for å få strøm via Ethernet-tilkoblingen), kan du bare bruke en 48 volts strømkilde fra Cisco som er beregnet for bruk med en Cisco IP-telefon.

## Justere håndsettholderen

Når du kobler til telefonen, må du kanskje justere håndsettholderen slik at håndsettet ikke faller ned. Se tabellen nedenfor hvis du trenger instruksjoner.



<b>1</b>	Legg av håndsettet, og dra den firkantede plastbrikken fra håndsettholderen.
<b>2</b>	Vri brikken 180 grader.
<b>3</b>	Skyv brikken inn i håndsettholderen igjen. En forlengelse peker ut fra toppen av den roterte brikken. Legg tilbake håndsettet.

## Registrering ved hjelp av TAPS

Når telefonen er koblet til nettverket, kan systemansvarlig be deg om å registrere telefonen automatisk ved hjelp av TAPS (et støtteverktøy for automatisk registrerte telefoner). TAPS kan brukes enten for en ny telefon eller for å erstatte en eksisterende telefon.

Hvis du vil bruke TAPS, løfter du håndsettet, angir TAPS-nummeret som du får av systemansvarlig, og følger taleinstruksjonene. Du må kanskje angi hele nummeret, inkludert retningsnummer. Når du ser en bekreftelsesmelding på telefonen, kan du legge på. Telefonen startes på nytt.

# Oversikt over telefonen








Cisco IP-telefonen, modell 7902G er en telefon med følgende funksjoner:

- Talekommunikasjon via datanettverk
- Én telefonlinje som kan støtte opptil to samtaler
- Kjente telefonfunksjoner for enkel anropsbehandling
- Kontroll fra Web-sidene for brukeralternativer

## Knapper og maskinvare



1	Cisco IP-telefonserie	Viser Cisco IP-modellnummeret.
2	Etikett og plastdeksel	Skriv telefonnummeret på papiretiketten som er beskyttet av plastdekselet. Du kan også notere kortnumrene på denne etiketten.

<p><b>3</b></p>	<p>Funksjonsknapper</p> <p>Gjenta </p> <p>Overfør </p> <p>Konferanse </p> <p>Meldinger </p>	<p>Ringer nummeret du ringte sist, på nytt.</p> <p>Overfører et anrop til en annen person.</p> <p>Konfigurerer en enkeltsamtale for fra 3 til 16 deltakere.</p> <p>Gir tilgang til talemeldinger fra personer som har ringt.</p>
<p><b>4</b></p>	<p>Volum-knapp </p>	<p>Øker eller reduserer volumet på håndsettet. Styrer også volumet på ringetonen (hvis håndsettet er på).</p>
<p><b>5</b></p>	<p>Vent-knapp </p>	<p>Plasserer den aktive samtalen på venting (for eksempel hvis du vil ringe et annet nummer), fortsetter en samtale som er på venting, og veksler mellom en innkommende samtale eller en aktiv samtale og en samtale på venting.</p>
<p><b>6</b></p>	<p>Meny-knapp </p>	<p>Gir tilgang til IVR-systemet (Interactive Voice Response) for telefonkonfigurering. Du skal bruke denne knappen <i>bare</i> slik systemansvarlig har forklart.</p> <p><b>Merk</b> Hvis du trykker på denne knappen ved et uhell og kommer inn i IVR-systemet, skal du legge på for å gå ut av systemet.</p>
<p><b>7</b></p>	<p>Nummertastatur</p>	<p>Virker på samme måte som et vanlig telefontastatur.</p>
<p><b>8</b></p>	<p>Håndsett med indikatorlampe</p>	<p>Fungerer som et vanlig håndsett. Lysstripen øverst på håndsettet blinker når telefonen ringer og lyser for å angi at en ny talepostmelding er mottatt (avhenger av meldingssystemet).</p>

## Forstå funksjonstilgjengeligheten

Driften av Cisco IP-telefonen og hvilke funksjoner som er tilgjengelige, kan variere, avhengig av hvilket samtalebehandlingssystem bedriften bruker, og også hvordan bedriftens telefonstøtte har konfigurert telefonsystemet. Derfor kan det hende at noen av funksjonene som er omtalt i denne håndboken, ikke er tilgjengelige for deg eller fungerer på en annen måte på systemet ditt. Kontakt telefonstøtten eller systemansvarlig hvis du har spørsmål om drift eller tilgjengelige funksjoner.

## Håndsett på og av


Noen telefonoppgaver og -instruksjoner er avhengige av om håndsettet ligger *på* eller *av*.

- Håndsett på – Håndsettet ligger i holderen, ingen samtaler er aktive, og du har ingen summetone.
- Håndsett av – Håndsettet er løftet av holderen, og du har summetone.

# Grunnleggende samtalebehandling

Denne delen dekker grunnleggende samtalebehandlingsoppgaver, for eksempel ringe, svare, overføre og starte konferanser. Funksjonene du bruker til å utføre disse oppgavene, er standard, og tilgjengelige på de fleste telefonsystemer.

## Ringe

Hvis du vil...	Må du gjøre følgende...
Ringe	Løft opp håndsettet og slå nummeret.
Ringe nummeret du ringte sist, på nytt	Løft håndsettet og trykk på  (Gjenta).
Bruke kortnummer	Trykk på og hold nede (i omkring 2 sekunder) nummeret på tastaturet som du tilordnet som et kortnummer. Hvis du trenger informasjon om hvordan du definerer kortnumre, kan du se under "Angi kortnumre" på side 16.

## Svare på anrop



Hvis du vil...	Må du gjøre følgende...
Svare på et anrop	Løft opp håndsettet.
Svare på et anrop med høyere prioritet	Når du hører den spesielle tonen for samtale venter, svarer du på anropet med høyere prioritet. Hvis du ønsker informasjon om anrop med høy prioritet, kan du se under "Prioritere viktige anrop" på side 14.
Svare på et prioritert anrop når du allerede er opptatt med en samtale	Når du hører den spesielle tonen for samtale venter, avslutter du den aktive samtalen og svarer på anropet med høyere prioritet. Hvis du ønsker informasjon om anrop med høy prioritet, kan du se under "Prioritere viktige anrop" på side 14.

## Avslutte samtaler

Legg på håndsettet for å avslutte samtalen.

## Bruke Vent og Hent anrop


Bare én samtale kan være aktiv om gangen. Alle andre samtaler må settes på vent.






Hvis du vil...	Må du gjøre følgende...
Sette en samtale på vent	Trykk på  ( <b>Vent</b> ). Vent-knappen lyser rødt. En samtale som venter, forblir aktiv selv om du og den andre personen ikke kan høre hverandre. Du kan svare på eller foreta andre anrop mens samtalen er på venting.
Gå tilbake til samtalen som venter	Trykk på  (lysende Vent-knapp).




**Tips** Når du setter en samtale på vent, hører du vanligvis musikk eller en pipetone. Du bør derfor ikke sette en konferansesamtale på vent.

## Overføre en tilkoblet samtale

Bruk Overfør-knappen  for å om dirigere en tilkoblet samtale. *Målet* er nummeret du vil overføre samtalen til.

Hvis du vil...	Må du gjøre følgende...
Overføre en samtale uten å snakke med mottakeren av overføringen	Under en tilkoblet samtale trykker du på  ( <b>Overfør</b> ) og angir målnummeret. Når du hører at samtalen ringer, trykker du på  ( <b>Overfør</b> ) igjen.
Snakke med mottakeren av overføringen før du overfører en samtale	Under en tilkoblet samtale trykker du på  ( <b>Overfør</b> ) og angir målnummeret. Vent på at mottakeren av overføringen svarer. Hvis mottakeren godtar den overførte samtalen, trykker du på  ( <b>Overfør</b> ) igjen. Hvis du vil gå tilbake til det opprinnelige anropet, trykker du på  ( <b>Vent</b> ).








## Starte konferansesamtaler

Bruk Konferanse-knappen  for å holde en standardkonferanse. I en standardkonferanse kan fra 3 til 16 personer delta i én samtale. Se tabellen nedenfor hvis du vil vite mer.



### Merk

Telefonlinjen må være konfigurert for to samtaler for at du skal kunne bruke Vent sammen med Konferanse slik det er beskrevet her. Systemansvarlig kan bekrefte om telefonen er konfigurert til å støtte én eller to samtaler.

Hvis du vil...	Må du gjøre følgende...
Invitere aktive anropere til å delta i en konferanse	I løpet av en samtale mottar du et nytt anrop. Trykk på  ( <b>Vent</b> ) for å sette konferansesamtalen på vent. Svar på det nye anropet. Trykk på  ( <b>Konferanse</b> ) for å legge det nye anropet i konferansen.
Starte en konferanse ved å ringe deltakerne	Under en tilkoblet samtale trykker du på  ( <b>Konferanse</b> ) for å legge til en annen person i samtalen. Den nye linjen aktiveres automatisk, og den første personen blir satt på venting. Foreta et anrop til et annet nummer. Etter at samtalen kobles til og du har snakket med konferanse-deltakeren, trykker du på  ( <b>Konferanse</b> ) igjen for å legge til denne personen i samtalen. Følg denne fremgangsmåten for å legge til hver deltaker.
Legge til en deltaker i en eksisterende konferansesamtale	Under en konferansesamtale trykker du på  ( <b>Vent</b> ). Den nye linjen aktiveres automatisk, og konferansen blir satt på venting. Foreta et anrop til et annet nummer. Etter at samtalen kobles til og du har snakket med personen, trykker du på  ( <b>Konferanse</b> ) for å legge til denne personen i samtalen. Trykk deretter på  ( <b>Konferanse</b> ) igjen for å gå tilbake til konferansesamtalen.
Delta i en konferanse	Svar når telefonen ringer. Du trenger ikke gjøre noe spesielt for å delta i en standardkonferanse.
Avslutte en konferanse	Legg på håndsettet.



### Merk

Du kan ikke fjerne en deltaker fra en konferansesamtale selv om du startet konferansen.

## Viderekoble anrop til et annet nummer

Du kan bruke viderekobling av alle anrop til å omdirigere innkommende anrop fra Cisco IP-telefonen til en annen telefon.




**Merk** Tast nummeret for viderekobling på samme måte som hvis du hadde ringt nummeret. Ta med en eventuell tilgangskode, for eksempel 9, eller om nødvendig retningsnummeret.

Hvis du vil...	Må du gjøre følgende...
Angi viderekobling fra telefonen	Løft håndsettet og trykk på <b>**1</b> . Du får høre en kort bekreftelsestone. Angi telefonnummeret som du vil viderekoble anropene til. Du får høre en annen kort bekreftelsestone som viser at viderekoblingen er aktivert.  Etter at du har angitt viderekobling, vil du høre en annen (start)summetone når du løfter av håndsettet.
Avbryte viderekobling	Løft håndsettet og trykk på <b>**2</b> . Du får høre en annen kort bekreftelsestone som viser at viderekoblingen er avbrutt.  <b>Merk</b> Påse at du avbryter viderekobling før du viderekobler telefonen på nytt. Hvis du prøver å viderekoble telefonen uten å avbryte den første viderekoblingen, vil du få opptattsignal.
Angi eller avbryte viderekobling fra Web-siden for brukeralternativer	Logg deg på Web-sidene for brukeralternativer, velg enhet og velg deretter <b>Viderekoble alle anrop...</b> fra hovedmenyen. Trykk på <b>Oppdat.</b> for å lagre endringen.  Du kan angi eller avbryte viderekobling av anrop for hver linje på telefonen. Se under "Logge på Web-sidene for brukeralternativer" på side 17 hvis du trenger påloggingsinstruksjoner.





**Tips** Du kan viderekoble anropene til en vanlig analog telefon eller til en annen IP-telefon, selv om systemansvarlig kan velge å begrense viderekoblingsfunksjonen til numre innen organisasjonen.

## Bruke talemeldinger

Bruk Meldinger-knappen  for å få tilgang til talemeldingene slik det er beskrevet i tabellen nedenfor.



**Merk** Selskapet ditt bestemmer hvilken talemeldingstjeneste telefonsystemet skal bruke. Du får de mest nøyaktige og detaljerte opplysningene om bruk av talemeldingstjenesten ved å se på dokumentasjonen som fulgte med tjenesten.

Hvis du vil...	Må du gjøre følgende...
Konfigurere talemeldingstjenesten	Trykk på  ( <b>Meldinger</b> ) og følg taleinstruksjonene. Systemansvarlig gir deg et standardpassord for talemeldingstjenesten. Dette bør du av sikkerhetsårsaker endre så snart som mulig.
Sjekke om du har fått en ny talemelding	Se etter en lampe som lyser jevnt rødt på håndsettet.
Høre på talemeldingene	Trykk på  ( <b>Meldinger</b> ) og følg taleinstruksjonene.

# Prioritere viktige anrop

Avanserte samtalebehandlingsoppgaver inkluderer spesialfunksjoner (ikke standard) som systemansvarlig etter behov kan konfigurere for telefonen basert på arbeidsmiljøet. Du får vanligvis ikke tilgang til disse funksjonene som standard.

I noen miljøer, for eksempel på militære kontorer eller regjeringskontorer, er det kanskje behov for å kunne motta hasteanrop og andre viktige anrop. Disse viktige anropene krever kanskje behandling med høyere prioritet, slik at de for eksempel får gå foran andre anrop. Hvis du trenger denne spesialiserte samtalebehandlingen, kan systemansvarlig legge til funksjonen for prioritetsnivå og rang (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption) på telefonen din.

Vær oppmerksom på disse termene:

- *Prioritet* betyr prioriteten som er tilknyttet en samtale.
- *Rang* er prosessen med å avslutte en eksisterende samtale med lav prioritet samtidig som en samtale med høy prioritet godkjennes.

Hvis du vil...	Må du gjøre følgende...
Velge et prioritetsnivå for et utgående anrop	Kontakt systemansvarlig for å få en liste over prioritetsnumrene på anropene (fra lavest til høyest).
Foreta et prioritetsanrop	Tast MLPP-tilgangsnummeret (som du får av systemansvarlig) før telefonnummeret.
Motta et prioritetsanrop	Mens du er opptatt med en aktiv samtale, hører du den spesielle tonen for samtale venter.
Motta et anrop med høyere prioritet	Når du hører den spesielle tonen for samtale venter, avslutter du den aktive samtalen og svarer på anropet med høyere prioritet.
Motta et ranganrop	Mens du er opptatt med en aktiv samtale, hører du en jevn tone i omkring ti sekunder. Ranganropet overstyrer deretter den aktive samtalen.



## Tips

Når du foretar eller mottar et MLPP-aktivert anrop, hører du spesielle ringetoner og toner for samtale venter som skiller seg ut fra standardringetonene.

# Tilpasse telefoninnstillinger

---

Du kan tilpasse Cisco IP 7902G-telefonen ved å justere innstillingene, slik det er beskrevet i tabellene nedenfor.

## Justere volumet

Tabellen nedenfor beskriver hvordan du kan justere og lagre volumnivåer på telefonen.

Hvis du vil...	Må du gjøre følgende...
Justere samtalevolumet	Trykk på <b>Volum</b> når håndsettet er i bruk. Volumnivået lagres automatisk når du slipper Volum-knappen.
Justere ringetonevolumet	Trykk på <b>Volum</b> når håndsettet er i holderen. Det nye ringetonevolumet lagres automatisk når du slipper Volum-knappen.

## Angi kortnumre

Med kortnumre kan du raskt ringe telefonnumre uten å måtte taste hele nummeret hver gang. Du kan opprette opptil fire kortnumre på telefonen ved hjelp av Web-sidene for brukeralternativer. (Se "Logge på Web-sidene for brukeralternativer" på side 17 hvis du vil ha mer informasjon om sidene for brukeralternativer.)



**Merk** Systemansvarlig kan tilordne kortnumre til telefonen din og også begrense antall kortnumre du kan konfigurere.

Hvis du vil...	Må du gjøre følgende...
Legge til kortnumre	Logg deg på Web-sidene for brukeralternativer, velg enhet, og velg deretter <b>Legg til / oppdater kortnumre</b> fra hovedmenyen. I delen <b>Kortnummerinnstillinger på telefonen</b> angir du et telefonnummer og en tekst for hver ledige kortnummerknapp. Angi nummeret på samme måte som om du skulle ringe fra kontortelefonen. Ta med en eventuell tilgangskode, for eksempel 9, eller om nødvendig retningsnummeret. Angi kortnummerinformasjonen i teksten.



**Tips** Hvis du trenger informasjon om hvordan du ringer ved hjelp av kortnumre, kan du se under "Ring" på side 9.

# Åpne Web-sidene for brukeralternativer

---

Siden Cisco IP-telefonen 7902G er en nettverksenhet, kan den utveksle informasjon med andre nettverksenheter i selskapet ditt, blant annet datamaskinen og Web-baserte tjenester som er tilgjengelige med en Web-leser på datamaskinen.

Ved hjelp av Cisco CallManagers Web-sider for brukeralternativer kan du kontrollere innstillinger og funksjoner (for eksempel viderekobling og kortnumre) fra datamaskinen. Når disse tjenestene er definert, får du tilgang til dem fra telefonen. Dette avsnittet beskriver hvordan du får tilgang til Web-sidene for brukeralternativer for din telefon. Du finner mer informasjon om funksjonene du kan konfigurere, under *Customizing Your Cisco IP Phone on the Web* på følgende URL:

[http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c\\_ipphon/index.htm](http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm)



---

**Merk**

Hvis din bedrift ikke bruker Cisco CallManager til samtalebehandling for telefonsystemet, vil du ikke ha tilgang til noen side for brukeralternativer.

---

## Logge på Web-sidene for brukeralternativer

### Fremgangsmåte

---

- Trinn 1** Få en URL for brukeralternativene, en bruker-ID og et standardpassord fra systemansvarlig.
- Trinn 2** Åpne en Web-leser på datamaskinen, angi URLen (som du får av systemansvarlig) og logg deg på.
- Trinn 3** I den generelle menyen velger du enhetstype (telefonmodell) fra rullegardinlisten Velg en enhet. Når du har valgt enhet, vises det en kontekststøttet meny med aktuelle alternativer for enhetstypen.
- 

### Tips for navigering på Web-sidene for brukeralternativer

- Velg enheten fra menysiden for å vise alle alternativene.
- Klikk på **Oppdat.** for å bruke og lagre endringene.
- Klikk på **Tilbake til menyen** for å gå tilbake til den kontekststøttede menyen.
- Klikk på **Logg av** for å gå ut av Web-sidene for brukeralternativer.

# Feilsøke telefonen

---

I tabellen nedenfor finner du generell feilsøkingsinformasjon.

<b>Problem</b>	<b>Forklaring</b>
Telefonknappene Vent og Meny lyser eller blinker etter at telefonen er koblet til strømuttaket	Telefonen startet ikke opp riktig. Kontakt systemansvarlig som vil hjelpe deg med å feilsøke problemet.
Ingen summetone	Kontroller at alle ledningstilkoblinger sitter godt på plass, og at telefonen er riktig tilkoblet strømuttaket. Se avsnittet "Koble til telefonen" på side 4.  Ved behov kan du kontakte systemansvarlig som vil hjelpe deg med å feilsøke problemet.
Telefonen ringer ikke	Kontroller innstillingen for ringevolumet. Se "Justere volumet" på side 15.
Meny-knappen ble trykket på ved et uhell, og du kom inn i IVR-system	Legg på håndsettet for å gå ut av systemet. Dette gjør at telefonen tilbakestilles.
Vent-knappen blinker rødt og Meny-knappen blinker grønt samtidig	Telefonens fastvare oppgraderes. Etter oppgraderingen skal alle lampene på telefonen være slukket.

# Vilkår for Ciscos begrensede, ettårige maskinvaregaranti

---

Spesielle vilkår gjelder for maskinvaregarantien og de forskjellige tjenestene du kan benytte i løpet av garantitiden. Den formelle garantiavtalen, inkludert garantien som gjelder for Cisco-programvare, finner du på CDen som leveres sammen med Cisco-produktet. Følg denne fremgangsmåten for å få tilgang til og laste ned *Ciscos informasjonspakke* og garantidokumentet fra CDen eller fra Cisco.com.

Åpne Web-leseren og gå til denne URLen:

[http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es\\_inpck/cetrans.htm](http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm)

Siden for garantier og lisensavtaler vises.

1. Hvis du vil lese *Ciscos informasjonspakke*, følger du fremgangsmåten nedenfor:
  - a. Klikk i feltet for **informasjonspakkenummer**, og kontroller at det er merket av for delenummeret 78-5235-03A0.
  - b. Velg ønsket språk for dokumentet.
  - c. Klikk på **Gå**.  
Fra informasjonspakken vises siden for Ciscos begrensede garanti og programvarelisens.
  - d. Les dokumentet i elektronisk format, eller klikk på **PDF**-ikonet for å laste ned og skrive ut dokumentet i Adobe PDF-format (Portable Document Format).



## Merk

Du må ha tilgang til Adobe Acrobat Reader for å kunne vise og skrive ut PDF-filer. Du kan laste ned leseren fra Adobes Web-område: <http://www.adobe.com>

---

2. Hvis du vil lese oversatt og lokalisert garantiinformasjon om produktet, kan du følge denne fremgangsmåten:
  - a. Skriv inn dette delenummeret i feltet for nummeret på garantidokumentet:  
78-10747-01C0
  - b. Velg ønsket språk for dokumentet.
  - c. Klikk på **Gå**.  
Ciscos garantiside vises.
  - d. Les dokumentet i elektronisk format, eller klikk på **PDF**-ikonet for å laste ned og skrive ut dokumentet i Adobe PDF-format (Portable Document Format).

Du kan også gå til Ciscos Web-område for service og støtte hvis du trenger hjelp:

[http://www.cisco.com/public/Support\\_root.shtml](http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml).

## Garantivarighet for maskinvare

Ett (1) år

## Utskiftings-, reparasjons- og tilbakebetalingsregler for maskinvare

Cisco eller et av selskapets servicesentre vil sette i verk rimelige tiltak fra et forretningsmessig synspunkt for å sende en utskiftningsdel innen ti (10) arbeidsdager etter forespørselen om godkjenning av materiellreturnering (RMA, Return Materials Authorization) er mottatt. Faktisk leveringstid kan variere, avhengig av kundens tilholdssted.

Cisco forbeholder seg retten til utelukkende å refundere innkjøpsprisen som svar på et eventuelt garantikrav.

## Skaffe et nummer for materiellreturnering (RMA)

Kontakt selskapet du kjøpte produktet fra. Hvis du kjøpte produktet direkte fra Cisco, må du kontakte en salgs- eller servicerepresentant for Cisco.

Fyll ut informasjonen nedenfor, og ta vare på den til senere referanse.

Selskapet produktet ble kjøpt fra	
Selskapets telefonnummer	
Produktets modellnummer	
Produktets serienummer	
Kontraktsnummer for vedlikehold	







## CISCO SYSTEMS



### Hovedkontor

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706  
USA  
www.cisco.com  
Tlf: +1 408 526-4000  
+1 800 553-6387  
Faks: +1 408 526-4100

### Hovedkontor i Europa

Cisco Systems International BV  
Haarlerbergpark  
Haarlerbergweg 13-19  
1101 CH Amsterdam  
Nederland  
www-europe.cisco.com  
Tlf: +31 0 20 357 1000  
Faks: +31 0 20 357 1100

### Hovedkontor i USA

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706  
USA  
www.cisco.com  
Tlf: +1 408 526-7660  
Faks: +1 408 527-0883

### Hovedkontor for Asia,

**Stillehavsområdet**  
Cisco Systems, Inc.  
Capital Tower  
168 Robinson Road  
#22-01 to #29-01  
Singapore 068912  
www.cisco.com  
Tlf: +65 6317 7777  
Faks: +65 6317 7799

**Cisco Systems har mer enn 200 kontorer i landene nedenfor. Du finner adresser, telefonnumre og faksnumre på  
Ciscos Web-område på [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices)**

Argentina • Australia • Belgia • Brasil • Bulgaria • Canada • Chile • Colombia • Costa Rica • Danmark • Den tsjekkiske republikk • Dubai, De forente arabiske emirater • Filippinene • Finland  
Folkerepublikken • Kina • Frankrike • Hellas • Hong Kong SAR • India • Indonesia • Irland • Israel • Italia • Japan • Korea • Kroatia • Luxembourg • Malaysia • Mexico • Nederland  
New Zealand • Norge • Peru • Polen • Portugal • Puerto Rico • Romania • Russland • Saudi Arabia • Singapore • Skottland • Slovakia • Slovenia • Spania • Storbritannia • Sveits • Sverige  
Sør-Afrika • Taiwan • Thailand • Tyrkia • Tyskland • Ukraina • Ungarn • USA • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe • Østerrike

Copyright © 2004, Cisco Systems, Inc. Med enerett. CCIP, CCSP, Cisco Arrow-logoen, Cisco *Powered* Network-merket, Cisco Unity, Follow Me Browsing, FormShare og StackWise er varemerker for Cisco Systems, Inc., Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn og iQuick Study er servicemerker for Cisco Systems, Inc., og Aironet, ASIST, BPX, Catalyst, CCDA, CDDP, CCIE, CCNA, CCNP, Cisco, Cisco Certified Internetwork Expert-logoen, Cisco IOS, Cisco IOS-logoen, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, Cisco Systems-logoen, Empowering the Internet Generation, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherSwitch, Fast Step, GigaStack, Internet Quotient, IOS, IPTV, IQ Expertise, iQ-Logoen, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MGX, MICA, Networkers-logoen, Networking Academy, Network Registrar, Packet, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, RateMUX, Registrar, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StrataView Plus, Stratm, SwitchProbe, TeleRouter, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, TransPath og VCO er registrerte varemerker for Cisco Systems, Inc. og/eller tilhørende datterselskaper i USA og visse andre land.

Alle andre varemerker som er omtalt i dette dokumentet eller på Web-området, tilhører sine respektive eiere. Bruk av ordet partner kan ikke tolkes som et samarbeidsforhold mellom Cisco og andre selskaper. (0402R)